

**Premier éditeur de logiciels de traduction automatique****Chiffre d'affaires du premier trimestre 2011**

- **Chiffre d'affaires en croissance de 24,9 % par rapport au premier trimestre 2010**

Le 6 mai 2011 – SYSTRAN, premier éditeur de logiciels de traduction automatique, annonce ce jour son chiffre d'affaires pour le premier trimestre 2011 (période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2011).

Données consolidées (en milliers d'Euros)	2011	En % du total	2010	En % du total	Variation 2011/2010
Edition de logiciels	1 362	55,4 %	1 412	71,7 %	- 3,5 %
Services Professionnels	1 098	44,6 %	558	28,3 %	+ 96,8 %
<b>Chiffre d'affaires consolidé</b>	<b>2 460</b>	<b>100,0 %</b>	<b>1 970</b>	<b>100,0 %</b>	<b>+ 24,9 %</b>

 **Activité du premier trimestre 2011**

Sur le premier trimestre 2011, le chiffre d'affaires s'établit 2 460 K€ contre 1 970 K€ au premier trimestre 2010, en croissance de 24,9 %.

Les ventes de licences s'élèvent à 1 362 K€ contre 1 412 K€ au premier trimestre 2010 et représentent 55,4% du chiffre d'affaires consolidé. Les ventes de *Services Professionnels* sont en forte augmentation par rapport au premier trimestre 2010, compte-tenu de l'important carnet de commandes au 31 décembre 2010.

 **Perspectives 2011**

Le Groupe va poursuivre ses efforts pour développer l'activité **Edition de logiciels**, en particulier les ventes de produits **Serveurs** aux entreprises et administrations. Parallèlement, SYSTRAN commercialise la nouvelle version 7 des produits **Desktop** sur l'ensemble de ses canaux de distribution.



## Litige avec la Commission européenne

La Commission européenne a exécuté partiellement les termes de l'arrêt du Tribunal du 16 décembre 2010 en payant à SYSTRAN la somme de 5 685 240 Euros le 9 février 2011 et de 6 315 760 Euros le 14 mars 2011. Elle reste redevable des dépens, conformément à l'arrêt du 16 décembre 2010.

D'ici le 13 mai prochain, SYSTRAN devra produire son mémoire en réponse au pourvoi formé par la Commission le 4 mars dernier.

## A propos de SYSTRAN

SYSTRAN est le leader mondial des technologies de traduction automatique et commercialise des solutions et produits innovants pour les postes individuels, les applications d'entreprise et les services en ligne qui facilitent la communication multilingue grâce à 52 paires de langues et 20 dictionnaires-métiers.

Avec plus de 40 années de recherche et développement, SYSTRAN est la technologie de traduction de référence pour des sociétés multinationales, les grands acteurs Internet et les organisations publiques.

Les produits et solutions SYSTRAN améliorent la qualité de la communication multilingue et la productivité dans des contextes professionnels aussi variés que les relations B2B et B2C, en fournissant des traductions instantanées pour les moteurs de recherche, la gestion de contenu, le support client, le commerce électronique et les échanges collaboratifs intra et inter entreprises.

SYSTRAN a son siège en France et une filiale à San Diego, en Californie (Etats-Unis).

SYSTRAN (Code ISIN FR0004109197, Bloomberg : SYST NM, Reuters : SYTN.LN) est cotée sur le compartiment C d'Euronext Paris.

Pour plus d'informations visitez le site [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com) ou [www.systran.fr](http://www.systran.fr)

### **Contact**

Dimitris SABATAKAKIS, Président-Directeur Général  
Téléphone: +33 (0)1 44 82 49 00 Fax: +33 (0)1 44 82 49 01  
Email : [sabatakakis@systran.fr](mailto:sabatakakis@systran.fr)

Les résultats du premier semestre 2011 seront publiés le 29 juillet 2011.

Vous pouvez télécharger ce communiqué de presse sur :

<http://www.systran.fr/systran/investisseurs/communiques-de-presse>